COMPTE RENDU D'ATELIER THÉMATIQUE

Thématique - Gestion des odeurs

Présentation de la phase 2 du lieu d'enfouissement technique de Saint-Étienne-des-Grès

Préparé par : Transfert Environnement et Société

12 mai 2026

Présenté à

ENERCYCLE

TRANSFERT
ENVIRONNEMENT ET SOCIÉTÉ

TABLE DES MATIÈRES

1. Sommaire 2
2. Mise en contexte 2
3. Présentation du projet 2
4. Atelier participatif 7
5. Conclusion 7
6. Annexes 8
Annexe 1 – Présentation powerpoint 8

1. SOMMAIRE



12 mai 2026



18h30



Centre administratif d'Énercycle
Saint-Étienne-des-Grès



4 personnes

2. MISE EN CONTEXTE

Ce document n'est pas un verbatim, il vise à rapporter le plus fidèlement possible les principaux éléments qui ressortent des échanges tenus. Il a pour objectif de refléter les questionnements, commentaires et préoccupations soulevées lors de la rencontre. Le contenu de ce compte rendu ne peut être considéré comme les paroles textuelles (citations) d'Énercycle ou des personnes qui ont participé à la rencontre. La vulgarisation scientifique, la transparence et la rigueur sont les principes qui ont guidé l'élaboration du document.

3. PRÉSENTATION DU PROJET

Mme Stéphanie Fortin, de Transfert Environnement et Société, ouvre la rencontre en soulignant que cet atelier a été organisé d'après l'activité de café-rencontre ayant permis de soulever des inquiétudes vécues et anticipées par les membres de la communauté. Cet atelier s'inscrit dans une démarche de consultation menant au dépôt de l'étude d'impact. Mme Fortin poursuit en présentant le rôle de Transfert. Elle mentionne que des notes seront prises et qu'un compte rendu anonymisé sera produit. Elle présente ensuite l'ordre du jour de la rencontre.

M. Stéphane Comtois, directeur général d'Énercycle, présente l'échéancier du projet de développement de la phase 2 du lieu d'enfouissement technique de Saint-Étienne-des-Grès. Des modifications ont été apportées depuis la dernière présentation au public, à la suite de la révision de certains plans requis pour le début des études. Le dépôt officiel de l'étude d'impact est donc prévu pour l'automne 2026.

Le design des membranes géosynthétique et géotextile servant à confiner les cellules et contrôler les enjeux potentiels sont présentés aux personnes participantes. M. Comtois explique que cinq (5) couches de membranes sont installées dans les cellules avant de compresser les déchets et les recouvrir avec des matières alternatives au sable. Ces dispositifs permettent de préserver la qualité de l'eau et de prévenir la dispersion dans l'air des émanations provenant des matières résiduelles. Des puits de biogaz sont installés et étanchéisés sur les cellules fermées afin de capter les biogaz et les acheminer vers une torchère. Le biogaz est ensuite envoyé à une entreprise pour être revalorisé.

Mme Sophie Marcouiller, de Tetra Tech, se présente et décrit brièvement l'entreprise, en soulignant le rôle du consultant dans ce contexte ainsi que l'importance de maintenir son indépendance. Elle partage l'information concernant les études de dispersion atmosphérique.

Elle rapporte que l'ensemble des données recueillies doivent être comparées aux normes et critères de qualité de l'atmosphère établis par le gouvernement du Québec, lesquels reposent sur des études portant sur la santé humaine. Ces normes sont généralement plus strictes que celles mises en place par la CNESST. L'approbation d'un projet est conditionnelle à sa conformité aux normes.

Avec les données récoltées, l'équipe de Tetra Tech fait des modélisations, un processus scientifique servant à créer une représentation de la qualité de l'air selon différents scénarios et l'environnement local. Mme Marcouiller indique que cette méthode permet d'anticiper les imprévus et les changements sur le site. Des points de calcul de données sont installés sur une zone de 5 km, à l'extérieur du site (la carte est disponible dans l'annexe 1). Il est précisé que la météo est un aspect important à prendre en considération, tout comme la température, les vents, la toponymie et les bâtiments.

Mme Marcouiller présente l'emplacement prévu pour la nouvelle cellule ainsi que ses points d'émission. Elle précise que les résultats ont été transmis au ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP). Les équipes d'Énercycle et de Tetra Tech sont actuellement en attente de l'analyse de ces résultats. Il est possible que ceux-ci soulèvent certaines questions, auxquelles les équipes devront répondre avant d'obtenir l'approbation du Ministère. Il est également mentionné que la modélisation est réalisée à l'aide de la plateforme AERMOD, un outil reconnu à l'international dont l'utilisation requiert une formation spécialisée (voir annexe 1 pour plus de détails). Les dernières données ont été recueillies en 2023, et une nouvelle étude est prévue en 2026 dans le cadre du projet. Mme Marcouiller souligne enfin que les résultats relatifs aux particules fines et totales sont très positifs et respectent largement les normes en vigueur (résultats disponibles en annexe 1). La dispersion des odeurs est aussi présentée. La dispersion suit un comportement similaire à celui des particules totales, en direction de l'est.

Mme Marouiller explique que de nouvelles normes d'odeurs, en vigueur en 2026, sont basées sur la perception olfactive humaine et s'appliquent uniformément à l'ensemble du Québec. Elles exigent le respect du seuil d'odeur 96 % du temps, calculées sur des valeurs horaires, ce qui signifie que des odeurs pourraient être perceptibles jusqu'à 4 % du temps. Ces niveaux sont évalués à partir de la perception olfactive humaine.

M. Comtois indique qu'une fois les prévisions faites par Tetra Tech en gestion des odeurs et de qualité de l'air, l'équipe d'Énercycle développe et met en place un plan de gestion des odeurs. Ce plan s'appuie sur les résultats des modélisations et sur une volonté d'amélioration en continu. Il est régulièrement mis à jour afin de mieux s'adapter aux évolutions du milieu. Il présente les objectifs et moyens déployés pour les atteindre, incluant des examens quotidiens d'odeur, des programmes de suivi et des systèmes de signalement (disponible en annexe 1). Des alertes nommées Info-Travaux sont aussi faites, lorsque des hausses d'odeurs sont prévues. Il précise que les neutralisants d'odeurs fonctionnent uniquement sur les matières résiduelles, et non sur les H_2S.

Bruno Couty, de Consulair, présente son entreprise en plus d'expliquer son expérience professionnelle. Il spécifie que son rôle est de s'assurer que les prévisions faites par Tetra Tech sont respectées. Il présente les grandes familles de polluants d'intérêts en précisant que pour les lieux d'enfouissement ce sont les H_2S et les composés organiques volatils (COV) qui sont les plus importants. Ce sont les H_2S qui amènent une odeur d'œufs pourris. M. Couty présente

un graphique montrant que l'exposition aux H_2S peut être risquée en très grande quantité, en spécifiant que le niveau émis par Énercycle est minime à 0,02 Particule par minute (PPM). Les taux des composés gazeux sont encadrés par le Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère (RAA), établie par le MELCCFP. M. Couty donne l'exemple du dissolvant à vernis à ongles qui émet 10 fois plus d'acétone que la norme le permet afin de démontrer que les normes en place sont strictes. Dans le cas des H_2S, il existe deux normes distinctes, une sur 4 minutes pour les enjeux ponctuels et une sur un an pour les enjeux chroniques.

Une station de mesure automatique est installée à l'entrée 3 de façon permanente. Des mesures sont prises toutes les minutes depuis 2017. Une station météo a aussi été installée sur le site après que des analyses aient démontré des différences avec les stations de l'aéroport de Trois-Rivières. Cette station permet de recueillir des statistiques plus adéquates sur le vent. Un *canister*, une bombonne de 6 Litres sous vide aspirant l'air, est utilisé pour mesurer les COV. Un échantillonnage est fait pendant 24 heures tous les 12 jours. Cette mesure découle d'une exigence gouvernementale imposant à l'ensemble des entreprises de procéder à leurs échantillonnages de manière simultanée.

QUESTIONS OU COMMENTAIRES	RÉPONSES
INTERVENTION 1	
Vous dites que les matières sont recouvertes. À quelle fréquence les matières de recouvrement sont-elles déposées dans les cellules ?	Les matières utilisées pour le recouvrement journalier sont des matières alternatives. Chaque jour une quantité minimum de matière alternative représentant entre 15 et 20 cm est déposée sur les résidus conformément à la réglementation en place.
INTERVENTION 2	
Qu'arrive-t-il aux impuretés du gaz lors de la valorisation?	Les impuretés sont aussi envoyées à l'entreprise s'occupant de la revalorisation des gaz pour être brûlé sur place.
INTERVENTION 3	
Comment les modélisations sont-elles faites?	AERMOD est le seul logiciel approuvé par le MELCCFP. Il calcule des données sur le terrain pendant une période de 24 heures, pour 365 jours, et ce, sur une durée de 5 ans.
INTERVENTION 4	
Est-ce que la modélisation prend en considération tous les scénarios?	Les analyses se basent sur les résultats obtenus en utilisant les plus hauts taux observés sur 5 ans, durant une période de 24 heures

INTERVENTION 5	
Pourquoi les zones touchées par les particules sont seulement à l'est du site?	Les activités de brassages sont faites dans ce secteur du site, augmentant l'exposition des particules.
Est-ce que les résultats présentés ont inclus les particules fines?	Oui, cela représente les particules totales qui comprennent les particules fines.
INTERVENTION 6	
Pourquoi la représentation des résultats s'arrête abruptement?	Les particules se dispersent dans l'air. Pour illustrer ce phénomène, une zone de couleur supplémentaire aurait pu être ajoutée afin de représenter cette dilution. Les valeurs présentées sont donc très faibles et non significatives. Il s'agit d'un choix de représentation propre au logiciel.
INTERVENTION 7	
Est-ce que les normes olfactives sont calculées sur une période d'heure?	L'ensemble des normes sont basées sur une heure. Or, cela n'a pas besoin d'être consécutif.
INTERVENTION 8	
Est-ce que Tetra Tech évalue le respect des normes d'odeurs ?	Tetra Tech réalise des prédictions à l'aide de la modélisation de la dispersion atmosphérique. En cas de problématique, des spécialistes qualifiés effectuent l'évaluation à l'aide d'un olfactomètre, un appareil qui mesure les unités d'odeur. Les résultats obtenus sont ensuite intégrés aux modélisations afin d'en améliorer la précision.
INTERVENTION 9	
Pourquoi avoir installé une station de mesure automatique mobile plutôt qu'une station permanente?	Le choix d'une station mobile s'explique par des raisons pratiques : advenant un réaménagement du site, elle pourrait être déplacée plus facilement, contrairement à une infrastructure permanente. Il est à noter que la station mobile demande beaucoup de calibration. Elle ne peut donc pas être déplacée à n'importe quel moment.
INTERVENTION 10	
Seuls les paramètres encadrés par des normes sont analysés. Selon vous, y a-t-il d'autres éléments ou des contaminants émergents qui pourraient être considérés problématiques dans le futur?	Les normes sont en évolution et se basent sur les risques pour la santé. La dernière mise à jour s'est faite en 2026. Lorsque certains paramètres ne sont pas directement mesurés, il est possible d'obtenir des données théoriques par

	modélisation. Des critères provisoires peuvent également s'appliquer en l'absence de normes établies en se basant sur d'autres normes à l'international. L'ensemble des paramètres peuvent être mesurés, mais la méthodologie peut être difficile à déterminer.
INTERVENTION 11	
Comment fonctionnent les examens d'odeurs quotidiens?	Des spécialistes formés en olfactométrie par le Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ), parcourent le voisinage pour identifier, lorsque nécessaire, la source des odeurs.
INTERVENTION 12	
Pourquoi l'oxygène n'est pas récolté dans les puits de biogaz?	L'oxygène amènerait un risque d'incendie.
INTERVENTION 13	
Est-ce que la revalorisation des matières organiques crée plus d'odeur?	La revalorisation des matières organiques ne crée pas plus d'odeur puisque les installations sont équipées de biofiltres.
INTERVENTION 14	
Serait-il possible de revoir l'installation des puits de biogaz pour réduire les odeurs?	Le processus d'installation des puits est long et peut difficilement être réduit. Dans le passé, différentes techniques ont été essayées, mais il était difficile de conserver la bonne étanchéité. De plus, peu de compagnies au Québec offrent la machinerie nécessaire, limitant la flexibilité des échéanciers.
INTERVENTION 15	
Est-ce que l'étanchéité des puits de biogaz peut être calculée?	La modélisation permet d'estimer que 95% du méthane est capté, un taux comparable à celui observé dans l'ensemble de l'industrie.
INTERVENTION 16	
Que ferait Énercycle si Énergir ne voulait plus acheter son biogaz?	Dans une telle situation, il serait possible de vendre le biogaz à l'international où il y a une forte demande comme c'est le cas pour d'autres sites d'enfouissement au Québec.

Mme Fortin remercie les participants pour leur présence. Elle invite les personnes présentes à prendre part à un atelier participatif pour partager leurs expériences et inquiétudes face à la gestion des odeurs. Il est précisé que l'ensemble des discussions tenues lors de la rencontre seront consolidées et anonymisées dans un compte rendu qui sera rendu public.

4. ATELIER PARTICIPATIF

Le tableau ci-dessous présente une synthèse des principaux éléments partagés par les personnes présentes lors de l'atelier participatif, regroupés selon les périodes sensibles, les sources perçues, les impacts sur le voisinage et les enjeux de communication soulevés.

PÉRIODE SENSIBLE	SOURCES PERÇUES	IMPACTS SUR LE VOISINAGE	ENJEUX DE COMMUNICATIONS
Journée brumeuse	Les effets cumulatifs influencent la perception des odeurs	Les odeurs sont une préoccupation constante	Importance de sensibiliser à la réduction des matières résiduelles à la source
Journée de grands vents	Certaines opérations amènent beaucoup d'odeurs – Les alertes info-travaux permettent d'anticiper les périodes à risque d'odeurs, en lien avec les travaux en cours.	Odeurs persistantes à proximité des Autobus le Stéphanois	Importance de sensibiliser les gens au fait que la revalorisation des matières organiques amène moins d'odeur
Journée de pluie	Type de matières reçues	-	Besoin de communiquer les mesures de mitigation qui ont été testées par le passé.
-	L'installation des puits de biogaz Réduire le nombre de puits règlerait beaucoup de problèmes	-	-

5. CONCLUSION

M. Luc Dostaler, président d'Énercycle, remercie les personnes présentes pour leur participation. Il prend note des discussions s'étant tenues lors de l'activité pour trouver des pistes d'amélioration. Il soulève toutefois que certaine situation ne sont pas évitables pour le moment. Il souligne qu'une autre rencontre se tiendra le 26 mai 2026 sur la gestion des eaux et des contaminants. La rencontre sera ouverte à tous.

La rencontre prend fin à 20h45.

6. ANNEXES

ANNEXE 1 – PRÉSENTATION POWERPOINT



ENERCYCLE

TRANSFERT
ENVIRONNEMENT ET SOCIÉTÉ

transfertconsult.ca

Certified B Corporation Entreprise Certifiée

Notre rôle

- ✓ Être un tier facilitant
- ✓ Animer les rencontres et s'assurer d'un droit de parole équitable
- ✓ Bien documenter les questions et préoccupations locales
- ✓ Produire des comptes rendus des échanges
- ✓ Veiller au suivi des questions en suspens



Animatrice et facilitatrice de la rencontre

Stéphanie Fortin



Prise de notes de la rencontre

Laurianne Francoeur

2

Note: Document protégé par des lois canadiennes et étrangères sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle.

ORDRE DU JOUR

18h30	**Mot de bienvenue**
18h35	**Mise à jour** sur la démarche et le projet
18h45	**Compréhension commune des enjeux** liés aux odeurs, à la dispersion atmosphérique et à la qualité de l'air
19h00	**Plan de gestion des odeurs**
19h05	**Mesures de suivi environnemental**
19h20	**Période d'échanges**
	Pause
19h45	**Atelier participatif** sur les perceptions, préoccupations et pistes d'amélioration
20h25	**Conclusion** et mot de la fin

3

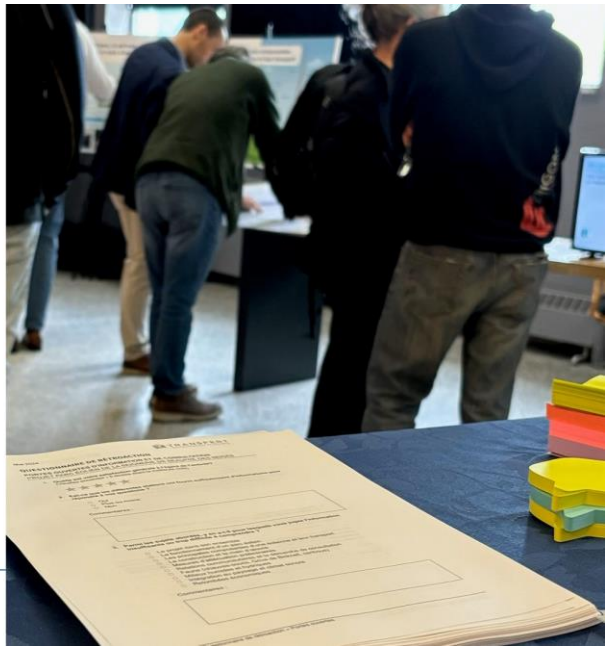
VALEURS DE FONCTIONNEMENT

Attendre la période de questions pour intervenir

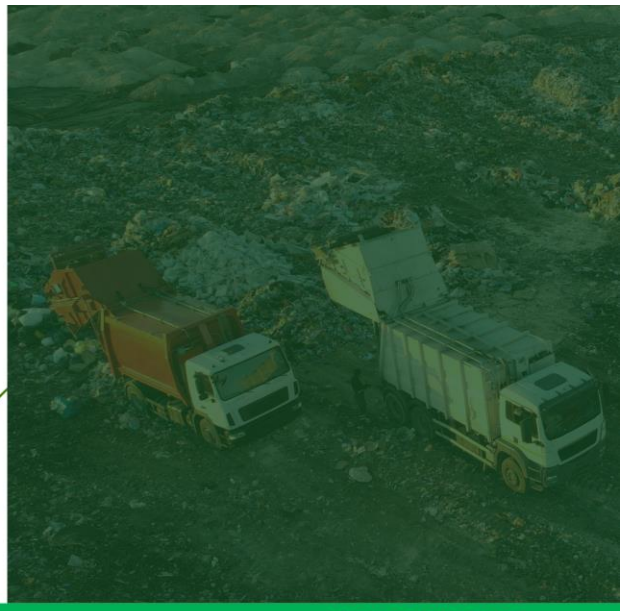
Lever la main pour intervenir et se présenter

Partager le temps de parole

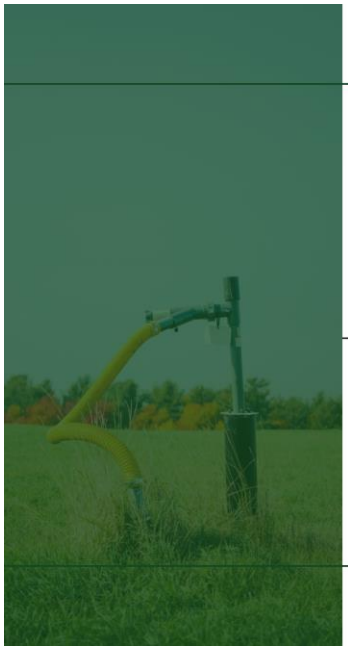
S'exprimer et écouter avec respect

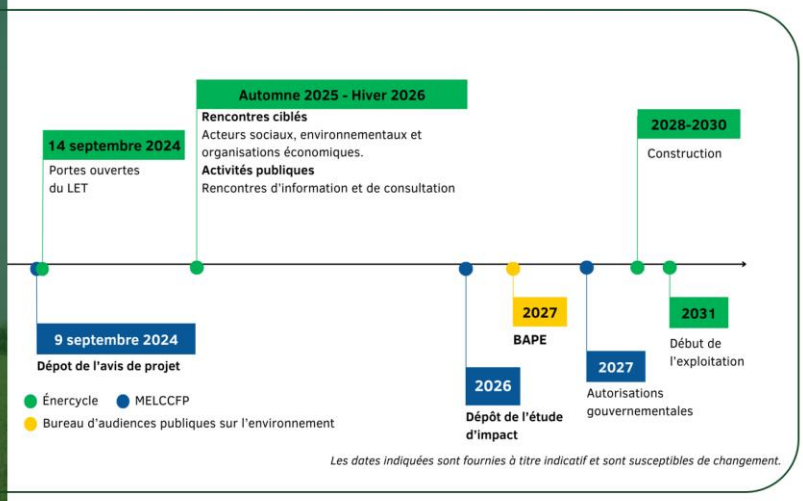


Aménager et exploiter un lieu d'enfouissement technique

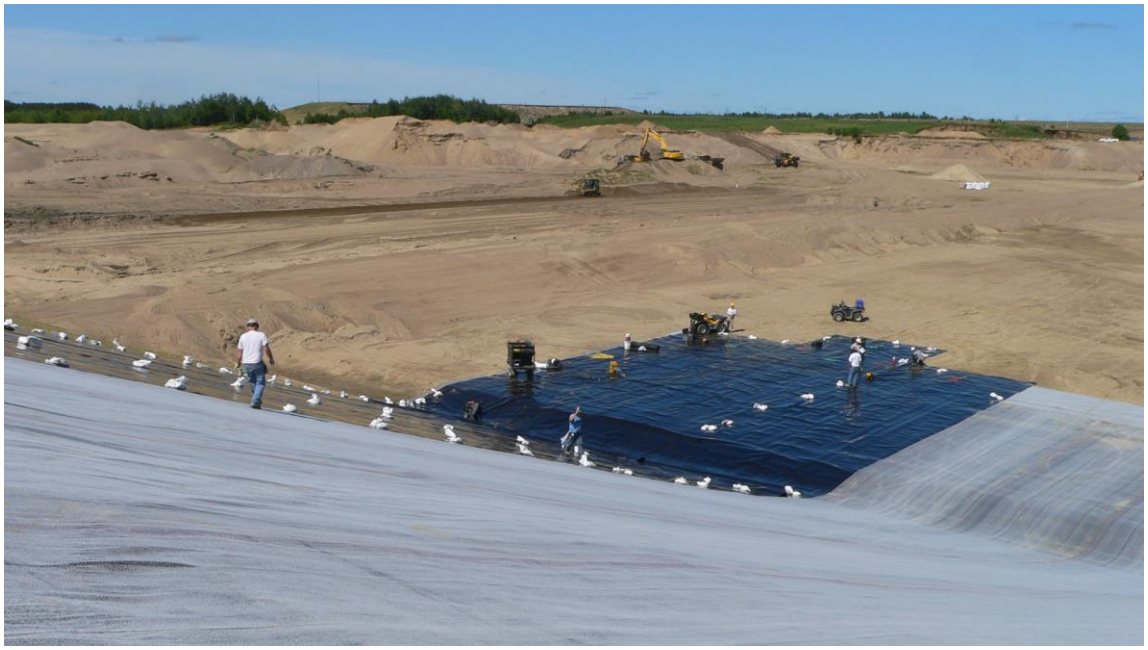


ÉNERCYCLE






Aménager
une cellule
imperméable
CAT




Membrane
géosynthétique et
géotextile


Combler les
cellules
d'enfouissement

Recouvrir à la fin de chaque journée



Installer un recouvrement final et imperméable





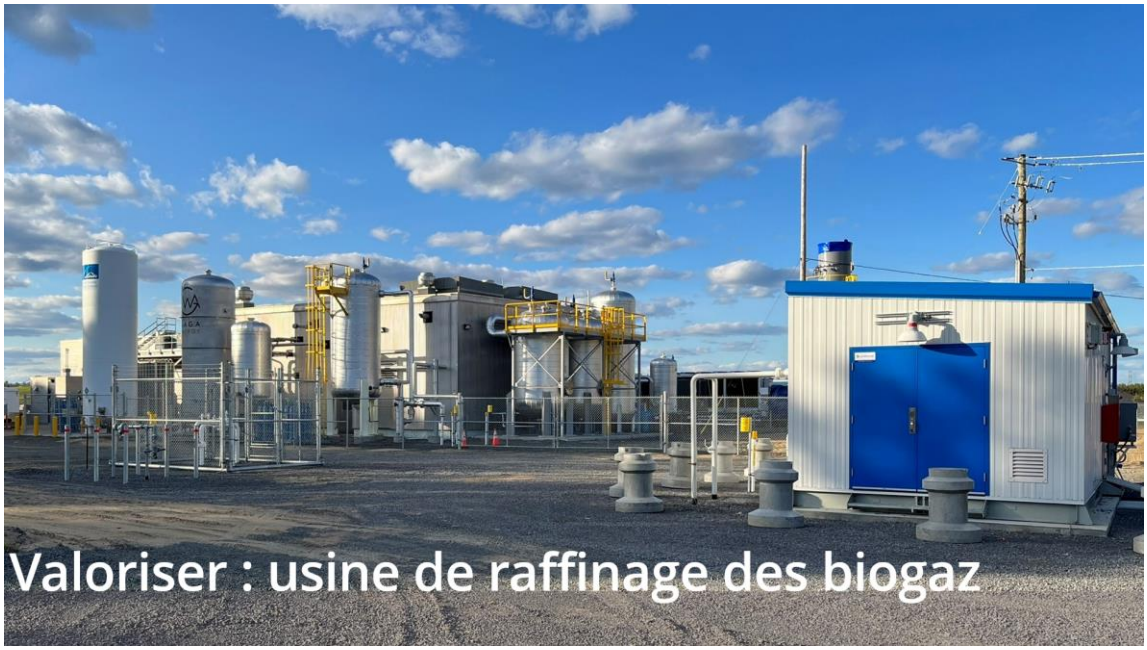





Calibrer le système de captage des biogaz

Traiter le biogaz par destruction thermique







TETRA TECH

Présentation de la dispersion atmosphérique

Sophie Marcouiller, ing. VEA®

12 mai 2026

Plan de la présentation

TETRA TECH

- Présentation de Tetra Tech et de l'expertise
- Les résultats attendus
- Comment les contaminants se dispersent dans l'air
- Comment sont réalisées les études de dispersion atmosphérique
- Explication de cartes de dispersion atmosphérique associées au site d'Énercycle

24

L'expertise de Tetra Tech

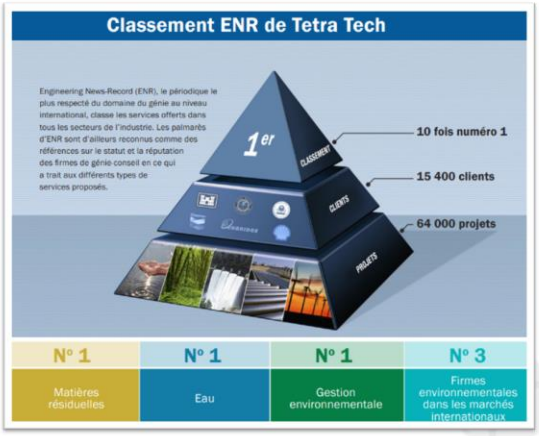
TETRA TECH

Notre expertise en modélisation atmosphérique

Simulation de la dispersion des contaminants et des odeurs dans l'atmosphère.

Validation de la conformité aux exigences de:

- la Loi sur la Qualité de l'Environnement
- le Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère (RAA)



TETRA TECH

Les résultats attendus

- **Modélisation de dispersion atmosphérique :**
  - Calculs avec un logiciel informatique
  - Simule la dispersion dans l'air
  - Considère les opérations
- **Qu'est-ce qu'on recherche ?**
  - La conformité du projet
  - Connaitre l'effet de changements
- **Comment sont établis les seuils à respecter?**
  - Extérieur des sites : Santé des gens
  - Intérieur des sites : Normes de SST



Les résultats attendus

TETRA TECH

- **Situer l'emplacement des maximaux**
  - pour les odeurs, poussières, etc.
  - à des points précis
- **Format des résultats**
  - Cartes
  - Tableaux
  - Rapports
- **Acceptabilité des résultats**
  - Normes et critères de qualité de l'atmosphère

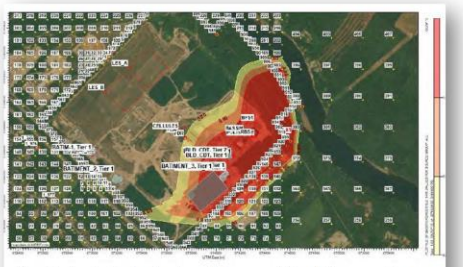


Figure 7 : Localisation des récepteurs et des concentrations d'odeurs associées pour le critère 1 u.o. (image tirée du logiciel *ISC-AERMOD View*)

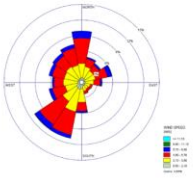
Composé	Date de rév.	Type de valeur de réf.	VL 24 h (µg / m³)	CI 24 h (µg / m³)	Rmax 24 h (µg / m³)
Particules fines ($PM_{2,5}$)	2011	Norme	30	20	0,74
Particules totales (PM_{30})	2011	Norme	120	90	21,5

27

Quels facteurs influencent la dispersion

TETRA TECH

- **Les données météorologiques**
- 24 h x 365 jours x 5 ans = 43 800 données
  - Vents (Vitesse et direction)
  - Température
  - Données spécialisées



- **Approuvées**
  - Venant du MELCCFP
  - Ou venant de fournisseurs spécialisés
  - Ou préparées par des experts

- **La topographie**

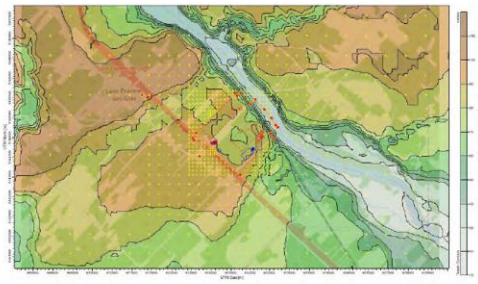


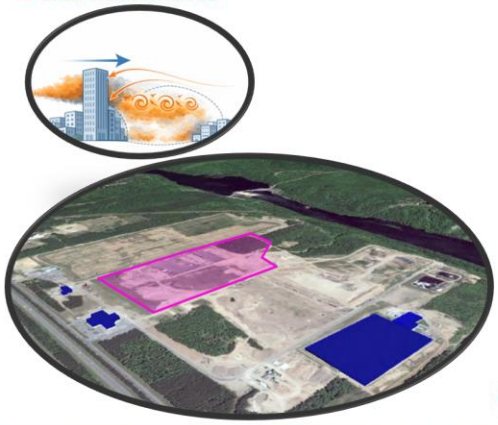
Figure 5 : Topographie considérée dans la modélisation (image tirée du logiciel *ISC-AERMOD View*)

28

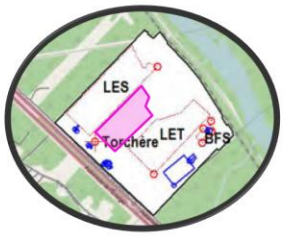
Quels facteurs influencent la dispersion

TETRA TECH

- Les bâtiments



- Les points d'émission



Activité	Source
LET fermé récent	AREA CELLULES
LET ouvert	AREA FDA (front actif)
	AREA FDR (front couverture journalière)
Traitement des eaux	RBS (réacteur biologique séquentiel)
	BFS (boues)
	POLISSAGE (bassin de polissage)
	BASSIN (eaux de déshydratation)
Nouveau centre de transbordement	BAT_TR (2 portes Centre de transbordement) de 07h00 à 17h00
	VENT (2 extracteurs d'air) 17h00 à 08h00

En rose : Projet d'agrandissement

29

Comment sont réalisées les études de dispersion atmosphérique

TETRA TECH

Guide de la modélisation de la dispersion atmosphérique
Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs

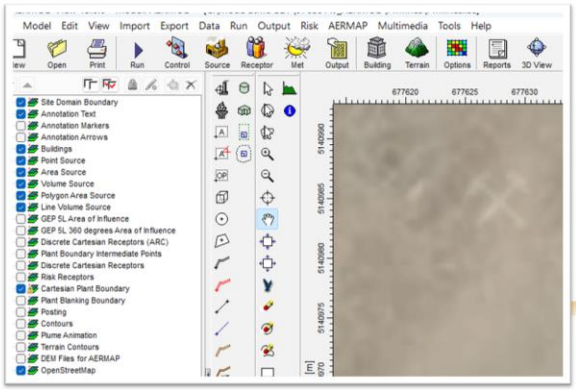
- Guide de modélisation de la dispersion atmosphérique
- Paramétrage du modèle de dispersion atmosphérique
- Comparaison aux Normes et critères québécois de qualité de l'atmosphère
- Préparation et analyse du rapport

30

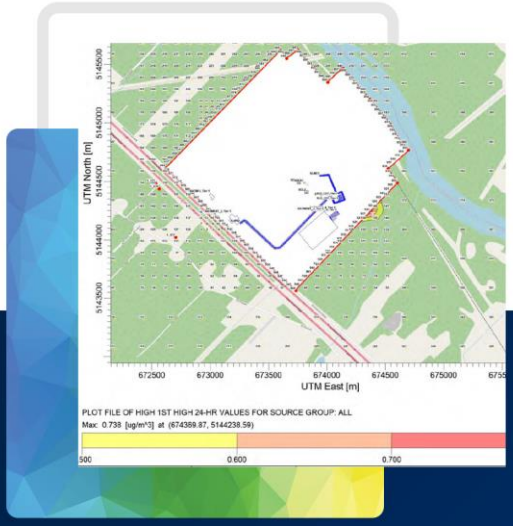
Comment sont réalisées les études de dispersion atmosphérique

TETRA TECH

- Le logiciel de modélisation (AERMOD)
  - Utilisé mondialement
  - Depuis une trentaine d'années
  - Approuvé par le ministère de l'Environnement
  - Intègre des équations reconnues
- Interface utilisateurs
- Formations spécialisées



31

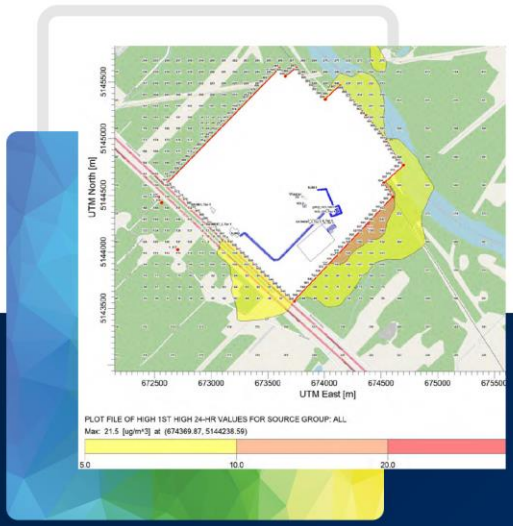


Dispersion des particules fines

(poussières plus petites que 2,5 micromètres)

Explication de cartes de dispersion atmosphérique associées au site d'Énercycle

32



Dispersion des particules totales

(poussières de toutes tailles)

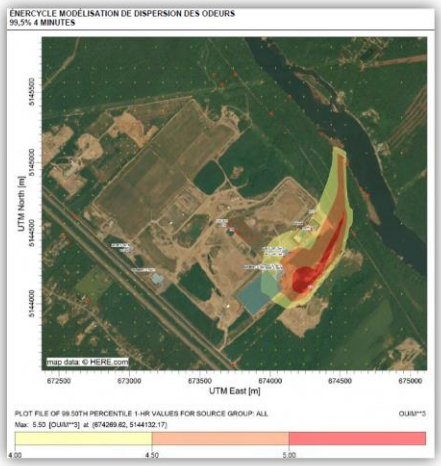
Explication de cartes de dispersion atmosphérique associées au site d'Énercycle

33

Explication de cartes de dispersion atmosphérique
Dispersion des odeurs

TETRA TECH

- Les chiffres montrent :
  - Maximaux sur 4 minutes
  - Provient du rapport de juin 2023
  - Normes mises à jour en 2026
- Les courbes montrent :
  - Des unités d'odeurs
  - 99,5 % du temps (ne couvre pas 438 maximaux par an)
  - Couleurs de valeurs semblables
  - La position



Normes et critères québécois de qualité de l'atmosphère

34

Résultats de modélisation des odeurs

TETRA TECH

- La concentration de 1 UO/m^3, reconnue comme étant le **seuil de détection** olfactif, et la concentration de 5 UO/m^3, seuil à partir duquel des plaintes pourraient être enregistrées, ont été retenues comme critères.
- Ces critères ont été appliqués sur des **centiles**, étant donné qu'une odeur doit être perçue à une certaine fréquence pour être considérée comme une nuisance.

Période	Centile annuel	Valeur limite (UO/m³)
1 heure	96	1
1 heure	99,5	5

Changements pour la norme sur les odeurs

TETRA TECH

Avant

Période	Centile annuel	Valeur limite (UO/m^3)
4 min.	99,5^e centile	5
4 min.	98e centile	1

Maintenant

Période	Centile annuel	Valeur limite (UO/m^3)
1 heure	99,5^e centile	5
1 heure	96e centile	1



Plan de gestion des odeurs

Le Plan est évolutif et en révision continu selon les changements et le contexte.

Le plan prévoit notamment :

- Les adaptation et amélioration continue des travaux et des opérations
  - Pour chaque sources, causes et facteurs d'émissions, des moyens sont proposés pour minimiser les émissions.
- Le contrôle et la surveillance
- Les communications avec les parties prenantes et la population

ENERCYCLE

Objectifs de la mise en place des mesures ou activités

1. Cibler les sources critiques
2. Limiter ou réduire les émissions d'odeur sur le site
3. Mieux comprendre et suivre le potentiel de génération d'odeur
4. Réduire le risque de variabilité des émissions
5. Être en mesure d'agir si nécessaire (savoir comment réagir)
6. Limiter ou réduire les impacts hors site associés aux émissions d'odeur
7. Favoriser le maintien des activités

ENERCYCLE

Exemple de mesures

Sources potentielles d'émissions	Facteurs possibles d'émissions significatives	Mesures et activités associées
FDA Front de déchets (arrivage)	• Grande surface de travail exposée et sans recouvrement. • Réception de matière avec un potentiel d'émission d'odeur plus important.	• Mise en place d'une méthode de travail par sous-section avec surface exposée minimisée. • Maintiens de l'approche du début du recouvrement journalier dès que possible afin de réduire les émissions d'odeur du front. • Maintien de l'utilisation de neutralisant à proximité du front d'enfouissement, étudier la possibilité d'un arrosage des surfaces et matières.
FDR Front de déchets avec couverture journalière		

ENERCYCLE

Contrôle et surveillance

Stations d'échantillonnage et d'analyse de l'air ambiant

- **Analyseur H2S en continu 24/7**
- **Réservoirs de captage de l'air ambiant**

Station météorologique





ENERCYCLE

Ronde d'odeurs quotidienne - matin et fin PM



ENERCYCLE

Signalement des odeurs

Ligne téléphonique 24 h | 7 jours

819 373-7083

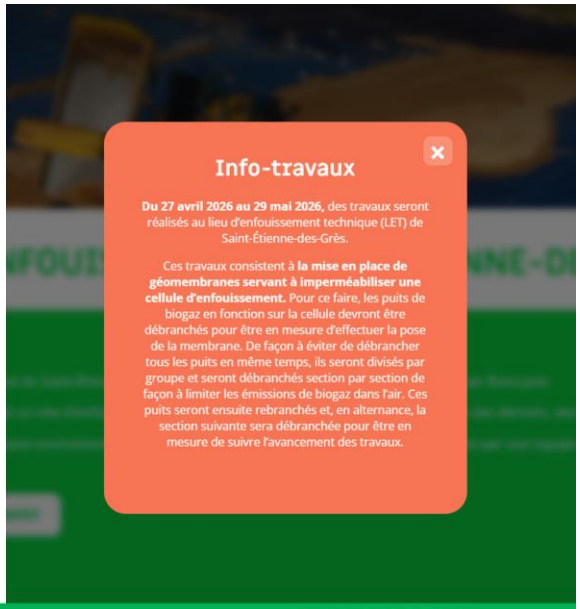
- Réception du signalement de l'odeur
- Constat sur place et évaluation de l'odeur
  - Pendant 30 minutes, un flairage est fait afin de décrire l'odeur, l'intensité et la persistance. Les conditions météorologiques et les éléments pouvant être utiles à l'identification de la cause de l'odeur sont pris en compte
- Lorsque l'odeur identifiée est associée au lieu d'enfouissement, une recherche des causes est effectuée.
- Fiche transmise au ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs et à la Municipalité de Saint-Étienne-des-Grès.
- Suivi avec la personne ayant signalé l'épisode d'odeur
- Le comité de vigilance du lieu d'enfouissement est informé des signalements d'odeurs et des suivis effectués

ÉNERCYCLE

INFO-TRAVAUX

Communications spéciales lors de travaux

- Municipalité (Carecity)
- Comité de vigilance
- Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs
- Toute personne abonnée à l'info-travaux
- Site Internet (fenêtre surgissant)



ÉNERCYCLE



CONSULAIR EN UN COUP D'OEIL

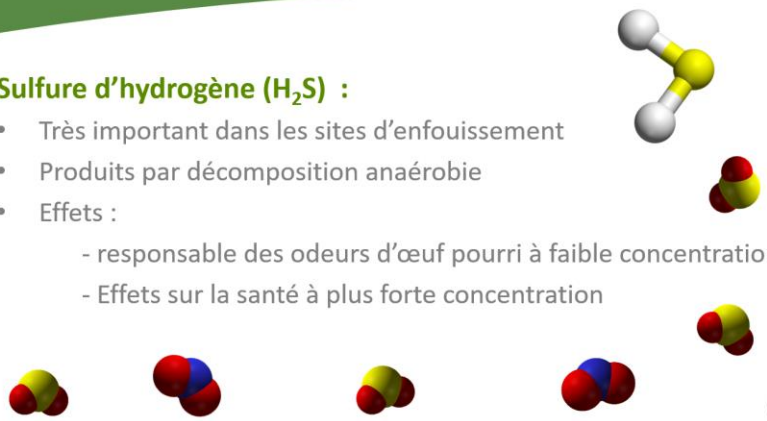
- Leader canadien en échantillonnage à la source
- 4 bureaux / 4 Départements
- 6 laboratoires mobiles pour l'échantillonnage en usine
- Plus de 200 contrats d'échantillonnage / an
- Méthodologies d'avant-garde
- Une grande équipe de professionnels et techniciens dans le domaine de l'air

CONSULAIR

PRINCIPAUX POLLUANTS SURVEILLÉS

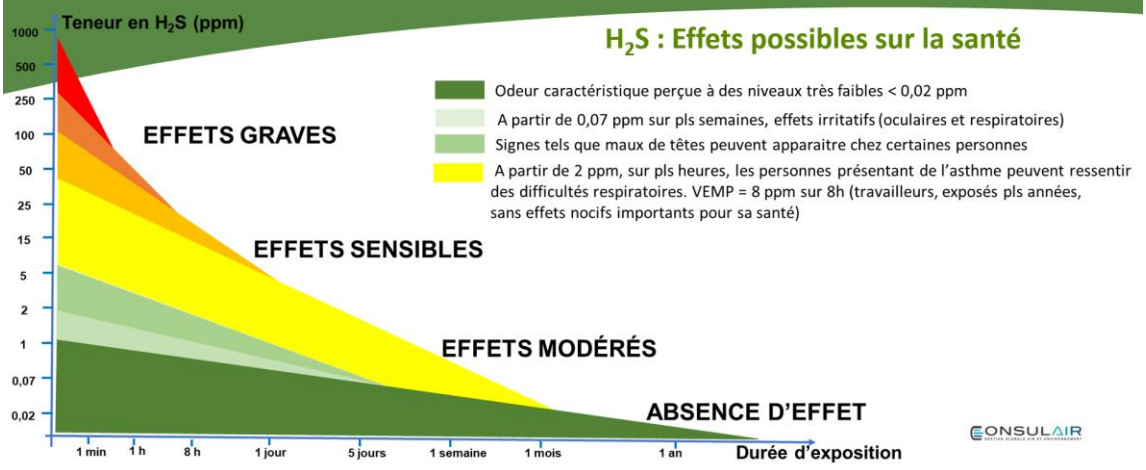
Sulfure d'hydrogène (H_2S) :

- Très important dans les sites d'enfouissement
- Produits par décomposition anaérobie
- Effets :
  - responsable des odeurs d'œuf pourri à faible concentration
  - Effets sur la santé à plus forte concentration



CONSULAIR

PRINCIPAUX POLLUANTS SURVEILLÉS

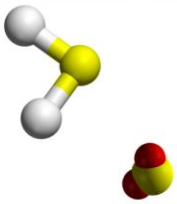


H_2S : Effets possibles sur la santé

- Odeur caractéristique perçue à des niveaux très faibles < 0,02 ppm
- A partir de 0,07 ppm sur pls semaines, effets irritatifs (oculaires et respiratoires)
- Signes tels que maux de têtes peuvent apparaitre chez certaines personnes
- A partir de 2 ppm, sur pls heures, les personnes présentant de l'asthme peuvent ressentir des difficultés respiratoires. VEMP = 8 ppm sur 8h (travailleurs, exposés pls années, sans effets nocifs importants pour sa santé)

CONSULAIR

PRINCIPAUX POLLUANTS SURVEILLÉS



Composés organiques volatils (COV) :

- Très important dans les sites d'enfouissement
- Produits par :
  - ✓ la décomposition des déchets
  - ✓ la volatilisation directe de substances chimiques
- Effets :
  - ✓ risques chroniques sur la santé selon la concentration



CONSULAIR

NORMES ET CRITÈRES APPLICABLES

- Règlement sur l'Assainissement de l'Atmosphère (RAA)
- Des dizaines de composés gazeux normés

ANNEXE K

(a. 196, 197 et 202)

NORMES DE QUALITÉ DE L'ATMOSPHÈRE

Nature des contaminants	CAS[1]	Colonne 1 Valeur limite ($\mu g/m^3$)	Colonne 2 Concentration initiale ($\mu g/m^3$)	Période
Acétone	67-64-1	8 600	170	4 minutes
Acétone	67-64-1	380	4	1 an



CONSULAIR

NORMES ET CRITÈRES APPLICABLES

- Critères de qualité de l'air (valeurs scientifiques de référence)
- + 1200 composés



CONSULAIR

NORMES ET CRITÈRES APPLICABLES

Effets sur la santé dépendent :

- **de la concentration**
- **de la durée d'exposition :**
  - ⏱️ **Expositions très courtes (minutes à ~1 heure)**
    - 👉 Ex : pics de COV près d'une source (déchargement, torchère, fuite)
  - ⏱️ **Expositions prolongées (journalier à année)**
    - 👉 Ex : riverains d'un LET (limiter les effets chroniques cumulés)

CONSULAIR

NORMES ET CRITÈRES APPLICABLES

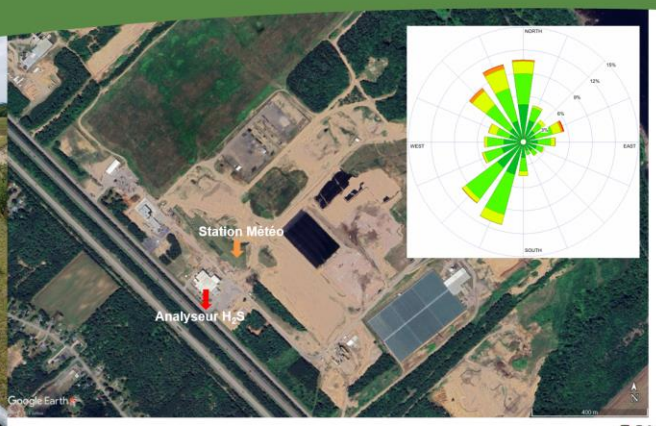
- **Exemple du sulfure d'hydrogène (H_2S) :**
  - ✓ Norme 6 µg/m³ sur 4 minutes
  - ✓ Norme 2 µg/m³ sur 1 an

Méthode de suivi (H_2S): station de mesures automatiques



Méthode de suivi (H_2S): station météorologique locale





CONSULAIR

Méthode de suivi (COV): Échantillonnage par canister







Méthode normalisée : EPA TO-15
Fréquence échantillonnage: aux 12 jours
Durée échantillonnage : 24 heures

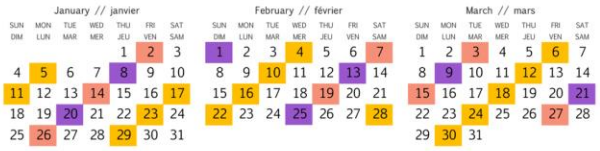
CONSULAIR

PLANIFICATION DES ÉCHANTILLONNAGES

Calendrier du Programme de surveillance national de la pollution atmosphérique (SNPA)

3-Day schedule in orange, pink and purple // Échantillonneurs 3-jours en orange, rose et violet
6-Day schedule in pink and purple // Échantillonneurs 6-jours en rose et violet
12-Day schedule in purple // Échantillonneurs 12-jours en violet





30 mesures par an et par emplacement.

CONSULAIR

Période d'échange

ENERCYCLE


TRANSFERT
ENVIRONNEMENT ET SOCIÉTÉ
PAUSE


TRANSFERT
ENVIRONNEMENT ET SOCIÉTÉ
ATELIER
PARTICIPATIF

OBJECTIF DE L'ATELIER

Identifier les défis potentiels et opportunités liés à sa mise en œuvre et proposer des pistes de solutions concrète afin de bonifier certains aspects du projet

65

DÉROULEMENT

10 Min.

1. Période de réflexion

- **Individuellement**, notez sur des Post-it les situations dans lesquelles les odeurs ou la qualité de l'air sont les plus préoccupantes pour vous, en précisant leurs impacts concrets sur votre qualité de vie.



5 Min.

2. Partage

- **En sous-groupe**, utilisez des Post-its pour classer les enjeux et impacts identifiés plus tôt en matière d'odeurs et de qualité de l'air selon les grandes thématiques.



66

DÉROULEMENT

25 Min.

3. Solution

- En sous-groupe, choisissez **un ou deux enjeux** que vous jugez prioritaires parmi ceux identifiés et lors des étapes 1 et 2 remplissez la fiche suivante pour proposer des améliorations à ces situations



67

Prochaines étapes

- Rédaction d'un compte rendu de l'activité qui sera partagé avec l'ensemble des personnes présentes
- Sondage de rétroaction disponible à la sortie de la salle

68